Contenuti

I、Sicurezza e precauzioni 2

II. Aspetto del telefono 4

III. Preparazione all'uso 5

IV、Descrizione del telefono 10

V、Funzioni di base 14

VI、Funzioni del menu 17

VII. Funzioni dell'editor di testi 45

VIII. Funzioni dell'applicazione USB 46

IX. Appendice 1 46

X. Appendice 2 48

I、Sicurezza e precauzioni

Per usare il telefono in sicurezza e con efficacia, si prega di leggere le seguenti informazioni prima dell'uso:

- ✧ Spegnere il telefono in prossimità di impianti chimici, pompe di benzina, cisterne di petrolio o altri esplosivi.
- ✧ Tenere il telefono fuori dalla portata dei bambini.
- ✧ Per un uso sicuro del telefono mentre si è alla guida, usare sempre l'auricolare. In caso di estrema necessità ed in mancanza dell'auricolare, accostare il veicolo prima di usare il telefono. In ogni caso, mai usare il telefono mentre si guida ad alta velocità.
- ✧ Mai usare il telefono a bordo di aeromobili. Controllare che l'accensione automatica sia disattivata prima di imbarcarsi.
- ✧ Evitare di usare il telefono negli ospedali allo scopo di evitare pericolose interferenze con le apparecchiature mediche. In caso il telefono sia utilizzato in prossimità di un pacemaker, un apparecchio acustico ed alcune apparecchiature mediche, è buona norma assicurarsi che non vi siano interferenze.
- ✧ Gli accessori non forniti non sono inclusi nella garanzia del telefono.
- ✧ Evitare di smontare il telefono. In caso di guasto rivolgersi alle strutture di assistenza da noi specificate.
- ✧ Mai collegare il telefono privo di batteria al caricabatterie. Prima di estrarre la batteria assicurarsi che il telefono sia spento. In caso contrario la memoria dell'apparecchio potrebbe essere danneggiata.
- ✧ Il telefono deve essere caricato in ambienti ventilati ed a debita distanza da sostanze infiammabili ed esplosive.
- ✧ Tenere il telefono a debita distanza da carte di credito, dischi magnetici e tutti quei dispositivi che potrebbero venire smagnetizzati.
- ✧ Assicurarsi che il telefono non venga in contatto con liquidi di qualsiasi genere. In caso questo accada togliere immediatamente la batteria e contattare il servizio di assistenza.

- ✧ Non utilizzare il telefono in ambienti troppo caldi o troppo freddi, e non esporlo a lungo a forte luce solare o umidità.
- ✧ Non usare liquidi detergenti o panni bagnati per pulire il telefono.
- ✧ Utilizzare le funzioni di fotografia e registrazione nel rispetto delle relative leggi in vigore. Fotografie e registrazioni non autorizzate potrebbero rappresentare violazioni della legge.
- ✧ Assicurarsi che il telefono non subisca colpi o cadute che potrebbero danneggiarne la struttura esterna o la componentistica interna.
- ✧ Le batterie esauste non vanno gettate nella spazzatura domestica. Lo smaltimento delle batterie esauste deve avvenire nel rispetto delle normative in proposito.

〈Nota〉: 1. La Compagnia non si assume nessun tipo di responsabilità in merito alle conseguenza di un uso improprio del telefono rispetto ai suggerimenti summenzionati.

2. I cavi forniti con l'apparecchio sono utilizzabili soltanto con questo tipo di telefono ed il caricabatterie in dotazione. Utilizzare materiale diverso potrebbe danneggiare l'apparecchio.

In caso uno o più dei contenuti di questo manuale non corrispondano all'apparecchio, si prega di ignorarli. La casa produttrice si riserva di modificare il manuale in qualsiasi momento senza preavviso

II. Aspetto del telefono

Qui di seguito un'immagine del telefono：(Insert PIC)

III. Preparazione all'uso

Installazione della SIM card

Questo telefono è abilitato all'uso di due diverse carte SIM di due fornitori diversi. Con le due carte SIM è possible utilizzare varie funzioni dell'apparecchio. Molti dei parametri necessari per la comunicazione sono immagazzinati nelle carte SIM. Anche alcuni dati personali, inclusi il numero PIN (numero di identificazione personale), gli SMS ed altri servizi esterni possono essere immagazzinati nelle carte SIM.

Attenzione:Non piegare o graffiare le carte SIM e non esporle ad elettricità statica, polvere o liquidi. In caso di smarrimento della carta SIM contattare il proprio operatore telefonico.

Per installare la carta SIM spegnere il telefono, rimuovere il pannello posteriore ed inserire la carta nell'alloggiamento apposito, come mostrato in figura:

Nota: La SIM card è un oggetto di piccole dimensioni che va tenuto lontano dalla portata dei bambini che potrebbero ingoiarla. Evitare di toccare la superficie metallica della SIM e conservarla lontano da fonti

elettromagnetiche che potrebbero danneggiarla e/o causare perdite di dati. Se la SIM è danneggiata non è possible connettersi alla rete telefonica.

Installazione di una memory card.

Il telefono supporta le schede di memoria T-FLASH come espansioni di memoria. Per inserire e rimuovere la memory card spegnere il telefono e fare riferimento alla figura.

Nota：La T-FLASH card è un oggetto di piccole dimensioni che va tenuto lontano dall portata dei bambini che potrebbero ingoiarla.

Consiglio：Il telefono supporta una memory card dalla capacità di 80GB. Si raccomanda di usare soltanto la scheda allegata o schede di produttori conosciuti quali SanDisk o Kingston. Schede di altri produttori potrebbero non essere compatibili con il telefono.

Installazione della batteria

Utilizzare soltanto la batteria presente nell'imballo originale, cosi' come per gli accessori. Quando la batteria non è in uso conservarla con cura. Installare sempre la batteria a telefono spento.

Nota: Seguire la procedura mostrata in figura per evitare danni ai punti di contatto della batteria

Carica della batteria

La nuova batteria deve essere caricata e totalmente scaricata più volte prima di raggiungere le migliori prestazioni. Quando la batteria si scarica, è consigliato ricaricarla al più preso, in quanto se rimane scarica troppo a lungo rischia di danneggiarsi.

Quando il telefono ha completato la fase di ricarica, disconnettere prima il carica batterie e poi il telefono. La figura indica come connettere il telefono al carica batterie.

Se il telefono viene caricato mentre è acceso, l'icona in alto a destra che indica il livello di carica della batteria lampeggia. A carica completata, l'icona smetterà di lampeggiare. Se il telefono viene ricaricato da spento, sul display appare un'icona che indica che la batteria è sotto tensione, ed il messaggio OK viene visualizzato a carica completata.

Nota：Durante la ricarica della batteria un leggero surriscaldamento del telefono è normale
.

Uso della batteria

Le prestazioni della batteria sono influenzate da diversi fattori, come l'attivazione delle connessioni wireless, l'intensità del segnale, la temperatura di utilizzo, le funzioni attive e l'eventuale presenza di accessori.

Di seguito alcuni consigli per ottimizzare la durata della batteria:

- ✧ Una batteria nuova o inutilizzata per molto tempo deve essere lasciata in carica più a lungo;
- ✧ Caricare la batteria a temperatura ambiente;
- ✧ Una batteria a lungo inutilizzata potrebbe richiedere tempi maggiori per la ricarica. Se la batteria si scarica troppo velocemente potrebbe essere necessario comprare una batteria nuova. In caso di sostituzione della batteria, comprare solo batterie originali o autorizzate. L'uso di una batteria non originale e non autorizzata potebbe danneggiare l'apparecchio e causare anche pericolo.
- ✧ Se la batteria è rimasta inutilizzata a lungo o è molto scarica, potrebbe essere necessario attendere qualche secondo prima che compaia l'icona che indica la carica in corso.

Nota：1、Per la vostra sicurezza e nel rispetto dell'ambiente, non smaltitte le batterie esauste nella spazzatura normale..

2、Quando la carica della batteria si avvicina allo zero, il telefono mostrerà il messaggio « batteria scarica ». Ricaricare l'apparecchio in tempo.

Attenzione: In caso di corto circuito una batteria puo' esplodere o prendere fuoco!

PIN

Codice PIN1: Si tratta di un numero di identificazione personale che regola l'accesso alla SIM, che serve ad impedire ad estranei di utilizzare la SIM senza il permesso del proprietario. Se il codice PIN1 è già stato attivato, il telefono richiederà il codice all'accensione con il messaggio "Digitare PIN1/2". Le cifre digitate appariranno sul display sotto forma di asterischi (*). Il codice PIN1 viene generalmente fornito dal proprio operatore

telefonico insieme alla carta SIM.

Codice PIN2: Si tratta di un codice di identificazione personale utilizzato per accedere a funzioni speciali.

PUK e PUK2 (8 cifre)

Il cdice PUK serve a cambiare il PIN. Per cambiare il PIN2 è necessario conoscere il PUK2. Se I codici PUK non sono stati forniti insieme alla carta SIM, richiederli al proprio operatore telefonico.

〈Attenzione〉: Se il codice PIN viene inserito in modo errato per tre volte consecutive, la SIM card potrebbe bloccarsi. Per sbloccarla, fare riferimento al proprio operatore telefonico

IV、Descrizione del telefono

Tasto di chiamata

Per far partire o rispondere ad una chiamata.

Una breve pressione del tasto di chiamata può fare accedere all'elenco chiamate in modalità standby.

Tasto di riaggancio

Per riattaccare e rifiutare una chiamata.

Tasto On/Off

Premere a lungo per spegnere il telefono.

Premere a lungo per accendere il telefono.

Tasto scorrevole

Regola il volume in modalità Mp3/Mp4.

Icone sullo schermo in modalità standby

SIM card 1, qualità del segnale

SIM card 2, qualità del segnale

Alarm clock activated

SIM card 1 SMS

SIM card 2 SMS

SIM card 1 MMS

SIM card 2 MMS

Stato di carica della batteria

Suoneria

Vibrazione poi suoneria

Vibrazione contemporanea alla suoneria

Solo vibrazione

Chiamata persa sulla SIM card 1

Chiamata persa sulla SIM card 2

SIM card 1 GPRS

SIM card 2 GPRS

Bluetooth

Trasferimento di chiamata attivo sulla SIM card 1

Trasferimento di chiamata attivo sulla SIM card 2

Lingue e scrittura assistita

La scrittura assistita predefinita è l’inglese. Tutti i dettagli a proposito sono forniti nel capitolo relativo alla

scrittura assistita. Nel corso del capitolo verranno illustrati diversi metodi di scrittura e come passare da uno all'altro.

Avviso di chiamata entrante

L'apparecchio consente di impostare le seguenti modalità di avviso di chiamata entrante:

Solo suoneria
Solo vibrazione
Vibrazione e suoneruia
Vibrazione poi suoneria

Effettuare chiamate

✧ **Chiamata nazionale**

Il metodo più semplice per effettuare una chiamata nazionale è quello di digitare il numero per mezzo dei tasti numerici e premere il tasto di chiamata. Se si chiama con la SIM 1 il disple

ay visualizzerà il messaggio "Chiamata con SIM1" mentre se si chiama con la SIM 2 il display visualizza il messaggio "Chiamata con SIM 2".

Lo stato della chiamata sarà visualizzato sul display nel momento in cui la conversazione avrà inizio.

Premere il tasto di riaggancio per terminare la chiamata.

Per chiamate nazionali: prefisso di zona + numero di telefono + tasto di chiamata.

Il tasto morbido a sinistra può essere impostato come tasto di chiamata per la SIM 2. Questa funzione si trova nel menu "Impostazioni chiamate/Impostazioni chiamate SIM 2/Tasto morbido di sinistra".

✧ **Chiamata internazionale**

Per effettuare una chiamata internazionale, premere a lungo o ripetutamente il tasto "*" fino a che il simbolo "+" non appaia sullo schermo. Questo consente di effettuare una chiamata internazionale senza conoscere il prefisso della nazione che si sta chiamando (per esempio l'Italia è +39).

A questo punto digitare il prefisso della nazione che si sta chiamando ed il numero di telefono

completo del prefisso di zona. I prefissi internazionali sono codificati univocamente (per esempio la Germania è 49, la Gran Bretagna 44, la Francia 33 etc.

Per chiamate internazionali: prefisso internazionale + numero di telefono completo di prefisso di zona + tasto di chiamata.

✧ **Chiamare derivazioni di un telefono fisso**

Alcune derivazioni di telefoni fissi non possono essere chiamate direttamante. In questi casi è necessario comporre il numero di telefono principale ed in seguito il numero della derivazione. Basta inserire la lettera"P" tra il numero principale e quello della derivazione. Per inserire la "P" basta premere a lungo o ripetutamente il tasto "#".

Per chiamate alla derivazione di un numero fisso: numero di telefono + P + numero della derivazione + tasto di chiamata.

✧ **Chiamate di emergenza**

Nei Paesi in cui è attiva la rete GSM è possible effetuare una chiamata di emergenza dal proprio cellular se è presente il segnale di rete (è possible verificare la presenza di segnale per mezzo dell'icona di qualità del segnale nell'angolo superiore del display). Se il proprio operatore telefonico non fornisce servizio roaming nell'area in cui ci si trova, sul display dell'apparecchio apparirà il messaggio "Sol ochiamate d'emergenza" che indica che si possono effettuare soltanto chiamate di questo tipo. Se è presente il segnale della rete GSM è possibile effettuare chiamate di emergenza anche se il telefono è privo di SIM.

* In alcune aree il servizio 112 (chiamate di emergenza) è fornito dall'operatore telefonico. In caso si presentino situazioni anormali, contattare il proprio operatore.

✧ **IMEI**

International Mobile Equipment Identity. Si può vedere il codice a barre che riporta questo numero su un etichetta posta all'interno del telefono, sotto alla batteria, accesdsibile dopo avere spento il telefono e rimosso il coperchio posteriore. Lo stesso numero è memorizzato nel telefono e può essere visualizzato

digitando il codice “*#06#” con il tastierino numerico.

V、Operazioni di base

Accensione

Premere a lungo il tasto “ON/OFF” per accendere l’apparecchio. Se non è stato impostato nessun codice PIN per la SIM o per il telefono, questo cercherà automaticamente il segnale di un operatore, e quando lo troverà, il nome dell’operatore verrà visualizzato sul display. Da quel momento in poi sarà possibile effettuare e ricevere chiamate.

Se il telefono visualizza il messaggio “Inserire SIM 1” o “Inserire SIM 2” spegnerlo e verificare che la SIM in oggetto sia correttamente inserita.

Dopo l’inserimento di una SIM card il telefono controller la disponibilità della carta stessa, quindi il display visualizzerà questa sequenza di messaggi：

1) “Digitare PIN telefono”——se si è attivato il PIN del telefono (PIN preimpostato: 1122.)
2) “Digitare PIN SIM 1/2” ——se si è impostato il PIN di una o entrambe le carte SIM

3) “Nessun servizio” ——— nel caso il telefono non sia riuscito a connettersi a nessuna rete; in questo caso non può essere effettuata nessuna chiamata
4) “Solo Emergenza” ——— permette di chiamare 112.
5) “Ricerca” ——— il telefono sta cercando una rete disponibile. Il messaggio rimane sul display fino a che il telefono non trova una rete a cui connettersi.
6) Il telefono visualizza il nome dell’operatore – la connessione alla rete dell’operatore è avvenuta con successo.

Se si sta utilizzando soltanto la SIM1 e la modalità attiva è “Solo SIM 1” lo schermo viusualizzerà soltanto il nome dell’operatore della SIM 1 e la scritta “SIM 2 disattiva”; Se la sola SIM card attiva è la SIM 2 i messaggi sullo schermo saranno ovviamente invertiti. Se soltanto la SIM 1 è inserita ed il telefono è in modalità dual SIM, sul display verrà visualizzato oltre al nome dell’operatore della SIM 1 il messaggio “Inserire SIM 2”; se è stata inserita soltanto la SIM 2 I messaggi saranno invertiti.

Spegnimento

Per spegnere il telefono premere a lung oil tasto ON/OFF, e dopo che l’apparecchio avrà visualizzato l’animaziopne di spegnimento, il telefono si spegnerà. Spegnere il telefono disconnettendo la batteria potrebbe facilmente danneggiare le carte SIM e causare perdite di dati.

Effettuare una chiamata

- ✧ Digitare il numero di telefono e premere il tasto di chiamata. Per riattaccare o annullare la chiamata, premere il tasto di riaggancio. Quando la chiamata è in corso, il display mostrerà il tempo di connessione.
- ✧ Per chiamare un numero presente nella rubric del telefono, ricercarlo nella rubrica stessa e premere il tasto di chiamata.
- ✧ Richiamare uno degli ultimi numeri composti: premere il tasto di chiamata mentre il telefono è alla schermata principale per visualizzare la lista delle ultime chiamate. Scorrere la lista fino ad evidenziare il numero da chiamare e premere il tasto di chiamata.

Regolazione del volume dell'altoparlante

Durante una chiamata, basta premere I tasti scorrevoli per regolare il volume.

Rispondere ad una chiamata

Quando il telefono riceve una chiamata s'illumina, squilla, vibra o entrambe le cose secondo l'impostazione corrente; per rispondere, premere il tasto di chiamata.

Per rifiutare una chiamata, premere il tasto ON/OFF.

In caso il servizio di identificazione delle chiamate entranti sia attivo, il numero chiamante apparirà sullo schermo. I numeri già immagazzinati nella rubrica vengono visualizzati con il nome ad esso assegnato.

Se la chiamata è diretta al numero della SIM 1 il display visualizzerà il messaggio "Chiamata per SIM 1" insieme al numero ed eventualmente al nome del chiamante.

Se la chiamata è diretta al numero della SIM 2 il display visualizzerà il messaggio "Chiamata per SIM 2" insieme al numero ed eventualmente al nome del chiamante.

Chiamate rapide

Il telefono consente di impostare 8 tasti di chiamata rapida associate ad altrettanti numeri di telefono. I tasti che si possono impostare per le chiamate rapide sono quelli dal 2 al 9. Il tasto 1 è utilizzato per le chiamate rapide alla segreteria telefonica. Per effettuare una chiamata rapida premere a lungo il tasto associato al numero da chiamare.

<Nota>: La chiamata rapida parte dopo che il tasto corrispondente è stato premuto per più di due secondi, e soltanto se a tale tasto è stato associate un numero di telefono.

Chiamate in attesa

Se si ha il servizio di messa in attesa delle chiamate attivo, durante le conversazioni apparirà il seguente menu:

- ✧ Attesa: Sospende temporaneamente la chiamata in corso senza far cadere la linea.
- ✧ Fine: Termina la conversazione in corso.

- ✧ Nuova chiamata: Permette di accedere ll'interfaccia di composizione di un numero e di effettuare un'altra chiamata
- ✧ Rubrica: Permette di chiamare un numero presente in rubrica.
- ✧ Informazioni: Permette di accedere al menu relativo ai messaggi.
- ✧ Registra：Permette di registrare la conversazione in corso.
- ✧ Tono di Background：Abilita o disabilita il tono di background.
- ✧ Muro/Riprendi: Permette di disattivare e riattivare il microfono.
- ✧ Dual-tone multi-frequency, DTMF: PErmette di impostare quando inviare un DTMF.

Nota：Alcune voci del menu sono disponibili soltanto in determinate condizioni (per esempio "Attesa" e "Nuova chiamata") o se sono supportate dal proprio operatore. Per ulterior informazioni rivolgersi al proprio operatore.

Chiamate perse

Quando il telefono ha nuovi messaggi o chiamate perse sul display comparirà l'immagine o l'icona corrispondente..

Connessione alla segreteria telefonica

Questo apparecchio consente di deviare le chiamate entranti ad una segreteria telefonica e di ricevere un avviso relativo ai nuovi messaggi vocali (il numero della segreteria deve essere precedentemente impostato).

VI、Funzioni del menu operativo

Comunicazione

1 Messaggi

1.1 SMS

La funzione di invio e ricezione SMS è un servizio fornito dal proprio operatore. Potrebbe essere necessario sottoscriverlo presso il proprio operatore telefonico prima di poter ricevere ed inviare messaggi.

Gli SMS sono mandate prima al centro servizi dell'operatore e poi al destinatario. Se il telefono del destinatario non si connette alla rete o ha la memoria dedicata ai messaggi piena, il messaggio sarà conservato temporaneamente in attesa di essere consegnato. Il periodo di attesa per la consegna è determinato dalle impostazioni dell'operatore e di chi ha inviato il messaggio.

Via SMS è possibile inviaree ricevere anche messaggi più lunghi di quelli standard. Inviare SM più lunghi di quelli standard può portare ad un aumento del costo del messaggio. Per ulteriori informazioni contattare il proprio operatore.

Se la memoria di stoccaggio messaggi è piena, un'icona lampeggiante sullo schermo lo segnalerà. Questo telefono supporta due SIM, per cui i messaggi relativi alle SIM 1 e 2 sono memorizzati separatamente. Anche gli avvisi di memoria messaggi piena sono separati tra SIM 1 e 2. Quando la memoria messaggi è piena è indispensabile eliminare almeno uno dei messaggi conservbatio in memoria prima di riuscire a riceverne uno nuovo.

Nota：Quando si manda un nuovo messaggio per mezzo della rete SMS il display visualizza il messaggio "Messaggio inviato". Quiesto messaggio significa che l'SMS è stato inviato al centro servizi impostato sul telefono, ma non assicvura che il messaggio sia stato o sarà ricevuto dal destinatario. Per ulteriori dettagli a proposito del servizio SMS, contattare il proprio operatore.

1.1.1 Scrivere un messaggio

Da questo menu è possible creare un un nuovo messaggio.

Il telefono permette di mandate messaggi di lunghezza superiore ai 150 caratteri. Se il messaggio ha più di 150 caratteri (la lunghezza standard degli SMS) verrà diviso in due o più tronconi ed inviato.

Il metodo di composizione "English Edit Instruction" può essere utilizzato con l'inrterfaccia di composizione messaggi. Mentre si sta scrivendo un messaggio è disponibile la seguente serie di opzioni di menu, accessibile con il tasto sinistro.：

- ✧ **Selezionare SIM1/2:** Permette di accedere alle opzioni di invio ed invia il messaggio.

✧ **Inserisci：**

1. **Mdello：** Permette di selezionare frasi di uso frequente dal menu d iscelta del modello e di inserirle nel messaggio.
2. **Inserisci imagini e toni：** Permette di inserire toni di chiamata, immagini, animazioni ed EMS (se l'operatore supporta la funzione).
3. **Nome e numero：** Permette di entrare nella rubrica e di inserire un nome ed un numero di telefono (per la ricerca di un numero in rubrica fare riferimento alla parte relativa di questo manuale.

Invia messaggio

Quando un messaggio è pronto e non è stata selezionata una carta SIM è possible inviare il messaggio nei seguenti modi:

1. **Invia:** Invia il messaggio direttamente
2. **Aggiungi destinatari:** Permette di selezionare più destinatari.
3. **Salva：** Salva il messaggio direttamente nella cartella In uscita.
4. **Invia a gruppo：** Invia il messaggio al gruppo selezionato.

Nota： L'invio di immagini è possible soltanto se il proprio operatore supporta questa funzionalità. I messaggi contenenti immagini possono essere ricevuti e visualizzati soltanto da telefono che possiedono questa funzione. In ogni caso, la visualizzazione di messaggi contenenti immagini è supportata da questo telefono. Per ulteriori dettagli, consultare il proprio operatore.

1.1.2 Messaggi ricevuti

I messaggi ricevuti sono salvati in questa cartella. Tutti i messaggi ricevuti possono essere visualizzati a partire dalla cartell "Messaggi ricevuti". I messaggi ricevuti dalle due care SIM sono memorizzati separatamente: Si possono eseguire le seguenti operazioni:

✧ **Rispondi:** Rispondere ad un SMS ricevuto.

✧ **Cancella:** Cancellare un SMS.

- ✧ **Usa dettaglio:** Recupera dal messaggio alcuni contenuti quail il numero ditelefono del mittente.
- ✧ **Inoltra:** Inoltra il messaggio ad uno o più destinatari
- ✧ **Copia：** Copia il messaggio selezionato o tutti I messaggidella cartella. Quando il messaggio è memorizzato nella carta SIM può essere copiato nella memoria del telefono e viceversa.
- ✧ **Sposta tutto：** Sposta tutti I messaggi dalla SIM al telefono e viceversa.
- ✧ **Cancellazione multipla：** Cancella tutto o alcuni messaggi.

1.1.3 Messaggi inviati

I messaggi che sono già stati inviati con successo sono memorizzatiu in questa cartella, all'interno della quale è possibile operare alcune operazioni sui messaggi stessi. Se non è necessario memorizzare i messaggi inviati, è possibile impostare il telefono in modo che non venano salvati in "Messaggi inviati" disattivanfo la funzione "Salva messaggi inviati" nel menu Opzioni SMS.

1.1.4 Bozze

I messaggi salvati durante la composizione ed I messaggi che non si sono potuti inviare sono salvati nella cartella "Bozze". Alcune operazioni sono applicabili ai messaggi nella cartella.

1.1.5 Opzioni SMS

Opzioni messaggi per SIM 1/2:

In questo menu è possibile impostare alcuni parametri relativi ai messaggi. Alcune voci di questo menu si applicano separatamente alle SIM 1 e 2.

【Imposta profilo】: Permette di impostare il nome di un profilo, il numero del centro servizi SMS, il periodo di validità ed il tipo di messaggi. Il numero del centro servizi deve essere impostato al fine di inviare SMS.

Nota：Il numero del centro servizi SMS è fornito dall'operatore. Per ulterior informazioni contattare il proprio operatore.

【Opzioni base】: Abilita o disabilita l'avviso di consegna e la cartella risposte

- ✧ Avviso di consegna: La rete riporta la data e l'ora della ricezione del messaggio da parte del destinatario.
- ✧ Percorso di risposta: Trasferisce il percorso di risposta al terminale di rete. Questa funzione richiede il supporto del centro servizi..

【Stato memoria】: Verifica la quantità di memoria libera nel telefono e nella SIM.

【Cartella predefinita】: Permette di selezionare la detinazione nella quale memorizzare I messaggi (carta SIM oppure telefono.

Modelli: Modifica, crea ed elimina modelli per I messaggi.

Firewall Messaggi: Attiva o disattiva la lista near dei mittenti di messaggi. Permette di inserire un numero di telefono in lista nera. Quando la funzione è attiva il telefono rifiuta di ricevere SMS dai numeri in lista nera.

Memorizza messaggi inviati: PErmette di scegliere se memorizzare I messaggi inviati.

1.2 MMS

Un messaggio multimediale può contenere testo, clip audio ed immagini. Se le dimensioni del messaggio multimediale superano i limiti il telefono non può ricevere l'MMS.

La qualità della visualizzazione degli MMS varia secondo le caratteristiche del telefono del destinatario.

Nota: La funzione MMS si può utilizzare solo se è supportata dall'operatore. Solo gli apparecchi aventi funzioni multimediali o di gestione di e-mail possono visualizzare un MMS. Per ulterior inforòazioni contattare il proprio operatore.

1.2.1 Scrivere un messaggio

【A】: Indicare il numero di telefono o l'indirizzo e-mail del destinatario.

【Cc】: Indicare numero di telefono o indirizzo e-mail a cui inviare una copia per conoscenza.

【Bcc】: Indicare il numero di telefono o l'indirizzo e-mail dei destinatari a cui si desidera inviare una copia

conoscenza nascosta.

【Oggetto】: Inserire l'oggetto del messaggio multimediale.

【Contenuto】: Inserire il contenuto del messaggio multimediale.

Questa voce include le seguenti opzioni:：

- ✧ **Termina：** Termina la composizione del messaggio.
- ✧ **MEtodo di composizione：** Permette di selezionare il metodo di composizione del messaggio.
- ✧ **Inserisci immagine：** Permette di inserire un'immagine nel messaggio.
- ✧ **Inserisci audio：** Consente di inserire un file audio nel messaggio.
- ✧ **Inserisci video：** Consente di inserire un file video nel messaggio.
- ✧ **Inserisci allegato：** Inserisce un allegato al messaggio.
- ✧ **Aggiungi schermata a monte：** Permette di inserire una schermata prima di quella corrente.
- ✧ **Aggiungi schermata a valle：** Permette di inserire una schermata dopo quella corrente.
- ✧ **Anteprima：** Permette di visualizzare un anteprima del messaggio multimediale in fase di composizione.
- ✧ **Tempi schermata：** Consente di Impostare il tempo di visualizzazione della schermata corrente.

1.2.2 MMS ricevuti

Gli MMS ricevuti sono immagazzinati in questa cartella, nella quale si possono svolgere le seguenti operazioni:

- ✧ **Riproduci:** Riproduce il messaggio e salva gli allegati, le immagini o eventuali altri elementi multimediali nell'MMS.
- ✧ **Rispondi:** Risponde direttamente ad un MMS con un altro messaggio multimediale.
- ✧ **Rispondi con SMS:** Risponde all'MMS con un SMS.
- ✧ **Rispondi a tutti:** Risponde a tutti (mittente più eventuali altri destinatari) con un MMS.
- ✧ **Inoltra:** Inoltra l'MMS ad altri destinatari.

- ✧ **Elimina:** Cancella l'MMS corrente.
- ✧ **Elimina tutto:** Cancella tutti gli MMs della cartella "MMS Ricevuti".
- ✧ **Modello：** Salva l'MMS corrente come modello.
- ✧ **Dettagli:** Visualizza informazioni dettagliate a proposito del messaggio corrente.
- ✧ **Usa dettaglio:** Salva o compone (chiama) il numero di telefono del mittente del messaggio e compone un nuovo MMS.

1.2.3 Messaggi in uscita

In questa cartelle vengono memorizzati I messaggi in attesa di essere spediti, o quendo no è stato possible spedirli. Le operazioni possibili in questa cartella sono quelle di apertura del messaggio, inoltro, cancellazione di tutti i messaggi della cartella, memorizzazione come template, visializzazione dei dettagli del messaggio e uso di un elemento multimediale.

1.2.4 Bozze

Nella cartella Bozze si possono salvere messaggi multimediali composti o in composizione. Nella cartella bozze è possibleeffettuare le seguenti operazioni: apertura del messaggio, inoltro, cancellazione di tutti i messaggi della cartella, memorizzazione come template, visualizzazione dei dettagli del messaggio e uso di un elemento multimediale

1.2.5 Modelli

Il telefono puo' memorizzare come modelli fino a 5 messaggi multimediali. Le operazioni consentite sono la visualizzazione del messaggio, di un unico delltaglio del messaggio, l'acquisizione di un nuovo messaggio dai modelli e l'uso di un element multimediale.

1.2.6 Opzioni MMS

Questo menu permette di impostare I parametric relative agli MMs e verificare lo stato della memoria. Per informazioni dettagliate sugli MMS, rivolgersi al proprio operatore.

Composizione：

【Metodo di composizione】：Permette di scegliere I metodo di composizione degli MMS.

【Ridimensiona immagine】：Per attivare o disattivare il ridimentsionamento delle immaginini.

【Firma automatica】：Abilita o disabilita la firma automatica.

【Firma】：Permette di inserire una firma.

Invio：

【Periodo di validità】：Imposta il tempo validità dei messaggi presso il centro servizi, in attesa della consegna al destinatario.

【Avviso di consegna】：Abilita oa disabilita l'avviso di consegna dei messaggi inviati.

【Avviso di lettura】：Abilita o disabilita l'avviso di lettura da parte del destinatario.

【Priorità】：Definisce la priorità dei messaggi inviati.

【Durata pagina】：Definisce il tempo di visualizzazione di ogni pagina.

【Tempo di consegna】：Definisce la durata della memorizzazione del messaggio press oil centro servizi. Questo parametro dipende sia dalle impostazioni del telefono che da quelle dell'operatore.

Ritenta：

【Rete domestica】：Definisce il rinvio come immediato, ritardato o annullato.

【Roaming】：Definisce il rinvio come immediato, ritardato o annullato.

【Avviso di lettura】：Le opzioni disponibili sono: invia sempre il rapporto di lettura, non inviarlo mai, chiedi conferma.

【Avviso di consegna】：Abilita o disabilita l'avviso di consegna.

Filtro：Le opzioni disponibili sono "Invia come anonimo" o "Invio propri dati".

Profilo server：

SIM card1

Attiva profilo

Modifica profilo：

【Rinomina profilo】：Permette di impostare un nome per il profilo.

【Homepage】：Permette di inserire l'indirizzo web del centro multimediale.

【Accaunt dati】：L'accaunt dati del servizio MMS.

【Tipo di connessione】：WAP、HTTP.

【Nome utente】：Permette di modificare il nome utente.

【Password】：Permette di modificare la password.

Stato memoria：Permette di verificare la quantità di memoria libera.

1.3 Server segreteria

Il server della segreteria è un servizio di rete. Potrebbe essere necessario sottoscrivere il servizio di segreteria prima di potere utilizzare questa funzione. Per ulterior informazioni sulla segreteria fare riferimento al proprio operatore telefonico.

Server segreteria SIM card 1/2：

- ✧ Modifica：Permette di modificare il nome e il numero del server della segreteria. Per memorizzare il numero premere OK.
- ✧ Chiama segreteria：Chiama il numero della segreteria telefonica.

Suggerimento: Quando il telefono è in standby è possibile chiamare la segreteria telefonica tenendo premuto il tasto "1" per qualche secondo. Il numero del server della segreteria deve essere già stato impostato.

1.4 Informazioni microcella

SIM card 1/2 informazioni microcella

Il servizio di informazione microcella (fornito dagli operatori telefonici) invia messaggi quali le previsioni del tempo, informazioni sul traffico etc. a tutti gli utenti di un'area specifica che abbiano sottoscritto il servizio.

Nota: Il servizio di informazioni microcella necessita del supporto dell'operatore telefonico. Per ulteriori

dettagli rivolgersi al proprio operatore..

【**Ricezione informazioni**】: Abilita/disabilita il servizio informazioni.

【Leggi messaggio】: Permette di leggere i messaggi informativi del servizio informazioni abilitato.

【**Lingua**】: Abilita/disabilita I linguaggi multipli per i messaggi ricevuti.

【**Impostazioni canale**】: Permette di selezionare, aggiungere, modificare o eliminare numeri di canali.

2 Rubrica

Ogni contatto memorizzato nella rubrica del telefono contiene le seguenti informazioni: tre numeri di telefono (casa, cellulare, ufficio), nome dell'azienda, e-mail, numero di fax, data di nascita, foto, eventuale suoneria personalizzata, video connessione e gruppo di appartenenza (i gruppi forniti sono cinque: famiglia, amici, importanti, colleghi ed altri); ogni contatto memorizzato nsoltanto nella carta SIM contiene solo nome e numero di telefono..

La memoria del telefono puo' contenere al massimo 500 contatti, mentre la capacità di memoria della carta SIM dipende dal modello della carta stessa.

2.1 Ricerca rapida

Digitare l'iniziale del nome con cui è stato memorizzato il contatto nella schermata di visualizzazione della rubrica per accedere direttamente ai contatti che cominciano per quella lettera.

2.2 Ricerca contatto

Digitando un nome e selezionando l'opzione "Cerca" il telefono visualizzerà il contatto ad esso corrispondente.

2.3 Aggiungi contatto

Permette di aggiungere un contatto salvandolo nella memoria della SIM o del telefono.

Descrizione: Se si definiscono allo stesso tempo immagine del contatto, suoneria personalizzata, connessione

video e gruppo, il gruppo non sarà ritenuto valido.

2.4 Copia tutto

Consente di copiare tutti i contatti da una delle due SIM all'altra o al telefono.

2.5 Elimina

Questo comando permette di eliminare tutti i contatti, oppure di cancellarli uno alla volta, o di cancellare soltanto i contatti selezionati.

2.6 Impostazioni

【Stato memoria】: Visualizza lo stato della memoria della rubrica del telefono.

【Memoria predefinita】: Permette di selezionare il supporto predefinito per i contatti

【Campi】: Consente di selezionare i dati da visualizzare nella rubrica.

【Propria vCard】: Modifica il proprio biglietto da visita elettronico.

【Proprio numero】: Visualizza e permette di modificare il proprio numero.

【Numeri d'emergenza】: Imposta i numeri d'emergenza per le SIM 1 e 2 (I numero d'emergenza devono essere supportati dalle carte SIM: consultare il proprio operatore per ulteriori informazioni)

【Gruppi】: Consente di impostare un tono dedicato, un'immagine e la video connessione per un massimo di cinque gruppi di contatti.

3 Registro chiamate

Registro delle chiamate delle carta SIM 1/2, che include:

【Chiamate perse】: Visualizza la lista delle chiamate perse.

【Chiamate effettuate】: Visualizza la lista della chiamate in uscita.

【Chiamate ricevute】: Visualizza le ultime chiamate a cui si è risposto.

【Vuota elenco chiamate】: Cancella le liste di chiamate. Si può decidere di cancellare i numeri in tutti gli elenchi chiamate o di vuotare soltanto gli elenchi Chiamate perse, Chiamate effettuate o Chiamate ricevute.

【Durata chiamate】:

Durata ultima chiamata： Visualizza la durata dell'ultima chiamata.

Durata totale chiamate effettuate： Consente di visualizzare la durata totale delle chiamate effettuate.

Durata totale chiamate ricevute： Consente di visualizzare la durata totale delle chiamate ricevute.

Azzera tutti i contatori： Azzera tutti i totali di durata delle chiamate.

Nota: La durata delle chiamate calcolata dal telefono può essere diversa da quella fatturata dal proprio operatore. Dipende da fattori quali funzioni di rete, arrotondamenti e tasse. Per ulteriori dettagli rivolgersi al proprio operatore.

【Costo chiamate】: Questa funzione deve essere fornita dal proprio operatore.

Costo ultima chiamata： Visualizza il costo dell'ultima chiamata.

Costo totale chiamate： Visualizza il costo totale di tutte le chiamate.

Azzera costi： Azzera tutti i costi delle chiamate. (Per utilizzare questa funzione è necessario digitare il PIN2)

Limite costo： Permette di limitare il costo Massimo della chiamate. Per impostare questa funzione è necessario digitare il PIN2.

Costo per unità： Questa funzione deve essere fornita dal proprio operatore. EPr ulteriori informazioni rivolgersi al proprio operatore telefonico.

【Contatore SMS】: Visualizza la quantità di messaggi inviati e ricevuti.

【Contatore GPRS】:

Ultimo invio： Visualizza il volume di dati inviati durante l'ultimo collegamento.

Ultima ricezione： Visualizza il volume di dati ricevuti durante l'ultimo collegamento.

Totale dati inviati： Visualizza la somma totale dei dati inviati in tutti i collegamenti effettuati.

Totale dati ricevuti： Visualizza la somma totale dei dati inviati in tutti i collegamenti effettuati.

Azzera contatori： Azzera i contatori GPRS.

4 MSN

Per mezzo di MSN e rimanendo online, è possibile chattare con altri utenti. Per ulteriori dettagli consultare il menu “Help”.

5 Email

Prima di essere in grado di utilizzare il servizio e-mail è necessario impostare un account nel menu “account e-mail”. La funzione deve essere fornita dal proprio operatore. Rivolgersi al proprio operatore telefonico per ulteriori informazioni.

6 Composizione numero

Permette di accedere all’interfaccia di composizione del numero.

7 Servizi

7.1 STK

Il servizio STK è fornito dagli operatori telefonici.

7**.2 WAP**

Il servizio WAP consente di accedere a servizi diversificati su Internet per mezzo di messaggi o della rete. I servizi riguardano tempo libero, previsioni del tempo, notizie, informazioni finanziarie, suonerie scaricabili, aggiornamenti sulla Borsa ed altre informazioni utili. Alcune funzioni sono fornite dl proprio operatore telefonico. In conseguenza del servizio fornito dalla carta SIM saranno disponibili diversi menu. Per ulteriori informpagina inizialeazioni rivolgersi al proprio operatore.

【**Homepage**】: Attiva la connessione WAP e visualizza la pagina iniziale.

【**Segnalibri**】: Visita o modifica i segnalibri.

【**Cronologia**】: Memorizza gli indirizzi web recentemente visitati.

【**Pagine offline**】: Visualizza le pagine web salvate.

【**Completamento assistito indirizzi**】: Fornisce suggerimenti definiti dall’utente per il completamento automatico degli indirizzi.

【Messaggi di servizio】: Memorizza i messaggi PUSH ricevuti dal telefono.

【Impostazioni】: Permette di modificare i parametri del browser WAP. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni sui parametri WAP.

- ✧ Seleziona SIM：Queste opzioni permettono di utilizzare sempre la SIM 1, la SIM 2 o di definire di volta in volta quale SIM utilizzare.
- ✧ Modifica profilo: Permette di modificare ed attivare il profilo.
- ✧ Opzioni del browser: Definisce il tempo limite di attesa per un sito e attiva o disattiva la visualizzazione di immagini. Sono presenti anche comandi come “visualizza la barra degli indirizzi” e “seleziona immagine”.
- ✧ Opzioni dei messaggi di servizio: Abilita o disabilita la ricezione di messaggi di servizio.
- ✧ Svuota cache: Svuotare la cache aiuta a ridurre i tempi di navigazione su Internet.
- ✧ Elimina cookies: Cancella tutte le informazioni personali.
- ✧ Visualizza certificati: Permette di visualizzatr i certificati di attendibilità forniti dal sistema.

7.3Account dati：

GSM——Alcuni account dati saranno forniti dal servizio GSM

GPRS——Utilizzando il servizio GSM si forniscono alcuni dati relativi all’account

Note:

- ✧ Consultere il proprio operatore telefonico per conoscere eventuali impostazioni specifiche le tariffe di utilizzo del servizio.
- ✧ Il telefono include solamente il file di dati relativo alla rete mobile cinese. Per l’utilizzo di una rete dati diversa è necessario rivolgersi al proprio operatore di rete.

8 Yahoo

E’ possibile navigare con Yahoo.

Multimedia

1 Riproduttore audio

Non spegnere il telefono mentre si sta scaricando una canzone. Quando il telefono è connesso ad un Pc sul display appare il menu di interfaccia USB. Selezionare l’opzione “Dispositivo di archiviazione di massa”, quindi il Pc visualizzerà il messaggio “trovato nuovo Hardware”, dopo di che aggiungerà il telefono alla lista dei dischi disponibili. La musica selezionata deve essere copiata nella cartella “La mia musica” o non sarà possibile riprodurla (i formati di files musicali supportati dal telefono sono Mp3, Mp4, AMR e MIDI).

Nel caso si desideri visualizzare l’immagine della copertina dell’album nell’interfaccia grafica, è necessario creare una nuova cartella all’interno di “La mia musica” e darle il nome dell’album, quindi copiare l’immagine nella nuova cartella. L’immagine deve essere chiamata come la canzone, ed il formato del nome delle canzoni deve essere “nome album-nome canzone”. Per esempio Thriller-Billie Jean.

Descrizione delle opzioni del riproduttore musicale:

- **Play:** Riproduce le canzoni selezionate
- **Dettagli:** Visualizza informazioni dettagliata a proposito dei brani selezionati
- **Aggiungi a toni:** Permette di aggiungere il brano all’elenco di clip audio selezionabili come toni di chiamata.
- **Aggiorna lista:** Aggiorna la lista di canzoni riproducibili.
- **Impostaaioni:** Permette di modificare le impostazioni relative alla riproduzione di musica
- **Trasferisci al Bluetooth:** EPrmette di trasferire la m usica selezionata via bluetooth.

2 Fotocamera

Questo è il menu relativo alla fotocamera integrata nel telefono: permette di scattare una foto o cambiare le impostazioni della fotocamera. La fotocamera salva le foto in formato JPG. Se si scaricano le foto su un Pc, si pssono visualizzare con un qualunque programma che supporti il formato JPG. Quando il telefono non ha più memoria disponibile per nuove foto è necessario cancellare alcune vecchie foto o altri files per mezzo del menu "file manager" prima di scattarne di nuove.

- ✧ **【Foto】:** Consente di rivedere una foto memorizzata.
- ✧ **【Opzioni fotocamera】:** Consente di modificare le impostazioni della fotocamera.
- ✧ **【Impostazioni immagine】:** Permette di modificare le impostazioni relative alle nuove foto.
- ✧ **【White balance】:** Adjust the white balance.
- ✧ **【Modo panorama】:** Attiva la modalità panorama della fotocamera.
- ✧ **【impostazioni effetti】:** Regola gli effetti speciali relativi alle nuove foto.
- ✧ **【Aggiungi cornice】:** Permette di aggiungere una cornice all'immagine.
- ✧ **【Opzioni salvataggio】:** Modifica la cartella in cui vengono memorizzate le foto.
- ✧ **【Ripristina informazioni iniziali】:** Ritorna alla configurazione iniziale.

3 Giochi

Il telefono dispone di alcuni giochi. Fare riferimento alle informazioni specifiche di ogni gioco per i dettagli.

Impostazioni giochi:

Effetti sonori: Attiva/disattiva gli effetti sonori.

Vibrazione: Attiva/disattiva la vibrazione durante i giochi.

Volume: Attiva/disattiva i suoni del gioco.

4 Java

Il telefono consente di giocare con giochi Java installati sull'apparecchio. Si possono anche scaricare nuovi è

giochi. Per scaricare applicazioni Java è necessario impostare un account in grado di scaricare files Java nel menu Impostazioni Java.

5 Foto

Le foto scattate sono salvate nel visualizzatore di immagini.

Descrizione delle opzioni del visualizzatore di immagini:

- ✧ **Visualizza:** Visualizza una foto.
- ✧ **Modo navigazione:** Seleziona una modalità per navigare tra le foto.
- ✧ **Trasferisci:** Trasferisce le foto all'applicazione desiderata.
- ✧ **Rinimina:** Rinomina l'immagine o la foto selezionata.
- ✧ **Elimina:** Elimina l'immagine o la foto selezionata.
- ✧ **Limina tutto:** Cancella tutte le foto.
- ✧ **Ordina:** Ordina le foto secondo il criterio desiderato.
- ✧ **Destinazione:** Definisce la cartella in cui conservare le foto.

6 FM

Il telefono permette di ricevere trasmissioni radio in FM solo quando l'auricolare è collegato. Le funzioni della radio FM sono le seguenti:

- ✧ **Lista canali：** Permette di aggiungere e modificare la lista dei canali definiti dall'utente: i parametri"Nome canale" e "Frequenza" devono essere impostati.
- ✧ **Seleziona manualmente：** Permette di inserire manualmente la frequenza radio alla quale connettersi.
- ✧ **Attiva ricerca automatica：** Ricerca automaticamente il canale FM che garantisce la migliore ricezione.
- ✧ **Impostazioni：** Configura le modalità di riproduzione, l'altoparlante del telefono, il formato di registrazione e il dispositivo di memoria per la memorizzazione.
- ✧ **Registra：** Registra e salva su file dal canale attivo.

- ✧ **Aggiungi：** Copia il file audio selezionato.
- ✧ **Lista files：** Permette di gestire i iles audio registrati.

7 Video

Il telefono supporta files video in formato .avi. Sui failes video possono essere eseguite le seguenti operazioni:

- ✧ **Riproduci:** Riproduce il video.
- ✧ **Trasferisci:** Trasferisce il file all'applicazione desiderata.
- ✧ **Rinomina:** Rinomina il file selezionato.
- ✧ **Elimina:** cancella il file selezionato.
- ✧ **Elimina tutto:** cancella tutti i files video.
- ✧ **Ordina:** Ordina i files secondo il criterio desiderato.
- ✧ **Destinazione predefinita:** Permette si selezionare la cartella di destinazione predefinita per i files video (Telefono o memory card).

Impostazioni Bluetooth： Abilita o disabilita l'uscita stereo Bluetooth e selezione l'auricolare stereo Bluetooth.

8 Registratore

8.1 Registratore video

Selezionare l'icona rossa di registrazione o premere OK per cominciare o mettere in pausa la registrazione video. Il tempo massimo di registrazione dipenda dalla quantità di memoria libera del telefono o della memory card. In questo menu è possibile intervenire sui seguenti parametri:

- ✧ **Opzioni videocamera：** Impostare i parametri relativi alla videocamera.
- ✧ **Opzioni video：** Definisce i parametri dei video registrati.
- ✧ **Opzioni effetti：** Imposta gli effetti speciali da applicare durante la registrazione.
- ✧ **Percorso di destinazione：** Permette di scegliere se salvare i video girati sul telefono o sulla memory

card.

✧ **Ripristina impostazioni iniziali：** Riporta tutti i parametri allo stato originale.

8.2 Registratore audio

Per effettuare una registrazione audio selezionare “Registratore audio”. Il menu Opzioni permette di effettuare le operazioni seguenti：

✧ **Registra:** Avvia la registrazione

✧ **Riproduci:** Riproduce il file selezionato.

✧ **Aggiungi:** Aggiunge una registrazione al file selezionato della cartella superiore. (Sol oi files in formato .AMR e .AWBpossono essere aggiunti.)

✧ **Rinomina:** Rinomina la registrazione selezionata.

✧ **Elimina:** Cancella la registrazione selezionata.

✧ **Elimina tutto:** Cancella tutte le registrazioni.

✧ **Opzioni:** Permette di modificare la cartella di registrazione, la qualità ed il formato del file..

✧ **Inoltra：** Inoltra il file della registrazione all’applicazione selezionata.

8.3 Programma registrazione FM

Registra sulla frequenza desiderata nel momento desiderato.

Agenda

1 Orologio mondiale

Mostra l’ora corrente in tutti i fusi orari del mondo, selezionabili per mezzo dei tasti di scorrimento.

2 Sveglia

Il formato dell’ora della sveglia è lo stesso dell’orologio. La sveglia suonerà anche a telefono spento, a meno che il livello di carica della batteria sia toppo basso. L’ora in cui la sveglia si attiverà, l’intervallo di tempo prima della ripetizione del segnale e il tono da usare per la sveglia possono essere definiti indipendentemente per ogni

sveglia. Il telefono, all'ora definita, riprodurrà il tono associato alla sveglia e data ed ora verranno visualizzate sul display. Per fermare la sveglia premere Stop: premento il tasto "sleep" la sveglia andrà in pausa per suonare dopo che il tempo definito per la ripetizione sarà trascorso.

Nota: La sveglia suonerà anche a telefono spento, a meno che il livello di carica della batteria sia toppo basso.

3 Calendario

La funzione calendario permette di vedere il calendario e di programmare gli impegni, anche associandovi un tono di allerta. Per impostare un impegno muovere il cursore fino a raggiungere la data desiderata che verrà evidenziata in blu. Quando un promemoria è stato assegnato ad una data, sotto alla data in questione appare l'icona dell'impegno. Per vedere tutti gli impegni di un giorno, posizionare il cursore su quella data. A quel punto si possono effettuarle seguenti operazioni:

3.Mostra impegni： Visualizza gli impegni presenti.

3.2 Aggiungi impegno： EPrmette di aggiungere un impegno alla data selezionata.

3.3 Vai a data： Muove il cursore direttamente alla data selezionata.

3.4 Passa a visualizzazione settimanale: Permette di visualizzare tutti gli impegni della settimana o del mese.

4 Calcolatrice

- ✧ La calcolatrice ha otto funzioni: "+", "-", "x", "÷", "m+", "m-", "mc" e "mr".
- ✧ Per cancellare parte o tutto l'ultimo elemento digitato, selezionare "Cancella" o premere il tasto di sinistra. Premere a lungo il tasto Cancella o il tasto di sinistra per cancellare tutto. Premere OK per visualizzare il risultato del calcolo.

Nota：La precisione di questa calcolatrice è limitata. Si consiglia di utilizzarla soltanto per calcoli semplici.

5 Documenti personali

Telefono：La memoria interna del telefono è di circa 80MB

Memory card：Il telefono visualizza questa opzione se una memory card è installata (T-Flash).

Le cartelle o i files presenti nel telefono e nella memory card sono gestibili dall'interfaccia di gestione dei files.

- ✧ **Apri：** Apre il file selezionato.
- ✧ **Nuova cartella：** Crea una nuova cartella.
- ✧ **Rinomina：** Rinomina una cartella.
- ✧ **Elimina：** Cancella la cartella selezionata.

Ordina： Permette di ordinare il files secondo il criterio desiderato.

6 Note

Permette di creare una nuova nota o di vedere le note già create. Le altre operazioni possibili sono: Visualizza, Aggiungi, Modifica, Elimina, Elimina tutto e Trasferisci agenda. Se la nota è configurata per dare un allarme sonoro il telefono suonerà all'ora stabilita, e visualizzerà il contenuto della nota.

7 Lettore di E-Book

L'applicazione E-book consente si leggere un file .txt contenuto nella memoria del telefono o nella memory card.

- ✧ **Apri:** Apre l'e-book selezionato.
- ✧ **§aggiorna:** Aggiorna l'E-book.
- ✧ **Attributi di sistema:** Imposta gli attributi e i parametri di un E-book.
- ✧ **Informazioni:** Visualizza gli attributi di un E-book.
- ✧ **Elimina:** Cancella un testo.
- ✧ **Elimina tutti:** Cancella tutti i testi.
- ✧ **Ordina:** Ordina gli E-books di una cartella.
- ✧ **Applica:** Applica i parametri impostati.
- ✧ **Aiuto:** Apre il memu di aiuto dell'E-book.

8 Cronometro

Il telefono è fornito dell'applicazione cronometro semplice e cronometro multifinzione. E' possibile prendere un tempo, un tempo parziale, vedere i tempi memporizzati etc.

Impostazioni

1 Profili utente

Il telefono è fornito di vari profili che consentono di personalizzare il telefono secondo le proprie preferenze. Per attivare un profilo, selezionare le impostazioni desiderate e poi applicare il profilo stesso. I profili disponibili sono: Normale, Riunione, All'aperto, Al chiuso, Auricolare, Bluetooth e Risparmio batteria.

Nota: Il telefono passa automaticamente al profilo Auricolare quando l'auricolare è inserito e ritorna al profilo precedente nel momento in cui l'auricolare viene scollegato.

Il telefono passa automaticamente al profilo Bluetooth quando l'auricolare è inserito e ritorna al profilo precedente nel momento in cui l'auricolare viene scollegato. Premere a lungo il tasto "#" mentre il telefono è in standby per attivare il profilo Silenzioso. Ripetere l'operazione per tornare al profilo attivo precedentemente.

2 Impostazioni display

2.1 Caratteristiche display

- ✧ **Sfondo:** Imposta lo sfondo del telefono quando si trova in modalità standby.
- ✧ **Animazione di accensione:** Permette di selezionare un'immagine fornita dal sistema o una personalizzata come animazione d'accensione.
- ✧ **Animazione di spegnimento:** Permette di selezionare un'immagine fornita dal sistema o una personalizzata come animazione di spegnimento.

2.2 Messaggio di benvenuto

Stato: Attiva il messaggio di benvenuto all'accensione del telefono.

Testo di benvenuto: Selezionare <modifica> per modificare il testo di benvenuto.

2.3 Impostazioni varie

Regola la luminosità dello schermo, il tempo di illuminazione, eccetera. Abilitaq o disabilita la retroilluminazione dello schermo.

3 Data e ora

Imposta la data e l'ora visualizzate nella schermata di standby

4 Impostazioni audio

✧ **Toni：** Permette di impostare i toni relativi alle chimate in ingresso delle SIM 1/2, il tono della sveglia, il tono di accensione (eccetto per la modalità Bluetooth), il tono di spegnimento, il tono relativo ai messaggi entranti delle SIM 1 e 2 ed i toni di tastiera.

✧ **Volume：** Imposta il volume della suoneria e dei toni di tastiera..

✧ **Suoneria：** Include Suoneria, Vibrazione, Vibrazione e suoneria, Vibrazione poi suoneria esoli illuminazione (silenzioso).

✧ **Tipo suoneria：** Permette di impostare il tipo di suoneria, per esempio Singolo, Ripetuto ed ascendente.

✧ **Toni extra：** Include quattro toni: Avvertimento, Errore, ncludes four types, Warning, Error, Attesa e connetti.

✧ **Rispondi con ogni tasto：** Attiva la funzione risposta con ogni tasto.

5 Impostazioni chiamata

5.1 Impostazioni chiamata SIM 1/2：

【Invio propri dati】： Include le opzioni "Impostato da rete", "Nascondi dati" ed "Invia dati".

Impostato da rete： Il proprio numero verrà inviato al telefono del destinatario della chiamata.

2 Nascondi dati： Il proprio numero non sarà inviato al destinatario della chiamata. Se la rete non supporta questa funzione, potrebbe non inoltrare la chiamata.

3 Invia dati： Il telefono invia il numero al destinatario.

Nota: Questa funzione richiede che la rete supporti la funzione. Per ulteriori dettagli rivolgersi al

proprio operatore.

【Chiamate ritardate】: Permette di impostare funzioni quali attiva/disattiva o richiedi prima di ritardare le chiamate. Mentre una chiamata è in attesa e durante le conferenze con più utenti questa funzione deve essere attivata preventivamente, e la rete deve supportare la funzione.

【Deviazione chiamate】: Si tratta di una funzione della rete che deve essere attivata presso il proprio operatore. La funzione devia al numero desiderato le chiamate che corrispondono alle caratteristiche impostate. is a network function that can only be used when you apply for this service of the network operator.

Nome	Descrizione
Devia tutte le chiamate	La rete devierà tutte le chiamate entranti verso il numero selezionato.
Devia se irraggiungibile	EPrmette di deviare le chiamate entranti che arrivano mentre il telefono è irraggiungibile (ovvero se è spento o in una zona in cui non c'è copertura di rete)
Devia se non risposta	Devia le chiamate entranti dopo un certo numero di squilli senza risposta.
Devia se occupato	Devia le chiamate entranti mentre la linea è occupata.
Devia chiamate dati	Devia tutte le chiamate dati (è necessario che la rete supporti la funzione).
Disattiva tutte le deviazioni	Disattiva tutte le deviazioni.

【Limitazione chiamate】

1 Chiamate uscenti

Tutte： Blocca tutte le chiamate uscenti.

Chiamate internazionali： Blocca tutte le chiamate internazionali in uscita.

Chiamate internazionali eccetto locali e propria rete： Mentre ci si trova all'estero vengono chiamate tutte le chiamate internazionali tranne quelle dirette al Paee in cui ci si trova e quelle dirette al proprio Paese.

2 Chiamate entranti：

Tutte: Blocca tutte le chiamate entranti.

Roaming： Blocca tutte le chiamate entranti tranne quelle provenienti dal proprio Paese.

3 Elimina tutto： Elimina tutti i blocchi chiamate. (Per bloccare le chiamate è necessaria una password.)

4 Cambia la password blocco chiamate： Inoltra una richiesta all'operatore per cambiare la password di blocco chiamate.

【Cambio linea】: Permette di selezionare la Linea 1 o la Linea 2.

Nota：La carta SIM 2 permette di impostare un tasto software come tasto di chiamata per la SIM 2. Quando si digita un numero di telefono in modalità standby il display visualizza l'icona chiama con SIM 2. Selezionare l'icona per chiamare con la SIM 2.

5.2 Impostazioni avanzate:

5.2.1 Blocca chiamate in ingresso：

【Stato】: Apre o chiude lista nera e lista rossa.

【Lista nera】:

A. Singolo： Aggiunge un singolo numero alla lista nera.

B. Group: Aggiunge alla lista nera tutti i numeri del gruppo selezionato.

C. Rifiuta tutti i numeri in rubrica： Aggiunge alla lista nera tutti i numeri presenti in rubrica.

【**Lista rossa**】:

A. Singolo：Aggiunge un singolo numero alla lista rossa.

B. Group: Aggiunge alla lista rossa tutti i numeri del gruppo selezionato.

C. Aggiungi tutti i numeri in rubrica：Aggiunge alla lista rossa tutti i numeri presenti in rubrica.

【imposta orari **Firewall**】: Permette di attivare il firewall solo ad orari prestabiliti.

5.2.2 Ricomposizione automatica：

Attiva o disattiva la ricomposizione automatica. Quando l chiamata non va a buon fine il telefono tenta per altre 10 volte di connettersi al numero composto.

5.2.3 Chiamata rapida：

Attiva la funzione di chiamata rapida e modifica i numeri associati ai tasti di chiamata. Se la chiamata rapida è ativa, premendo a lungo i tasti dal 2 al 9 vengono composti automaticamente i numeri ad essi associati.

5.2.4 Base sonora：Imposta una base sonora durante la chiamata.

5.2.5 Visualizza durata chiamata：Durante la chiamata visualizza il tempo trascorso.

5.2.6 Segnale di durata chiamata：Durante la chiamata emette un segnale sonoro ogni minuto.

5.2.7 Riaggancio automatico：Consente di impostare un tempo massimo per le chiamate: al termine del tempo a disposizione il telefono riaggancia automaticamente.

6 Configurazione telefono

6.1 Impostazioni Dual SIM:

Apri Dual SIM：Apre la carta 1 o la carta 2

Apri solo SIM1: Apre la carta 1

Apri solo SIM2: Apre la carta 2

6.2 Impostazioni touch screen:

6.2.1 Calibrazione: Permette di calibrare il sensore del touch screen quando il punto cliccato non corrisponde al punto toccato. Si consiglia i calibrare il touch screen regolarmente.

6.2.2 Impostazioni scrittura manuale: Definisce la spaziatura ed il colora della scrittura manuale .

6.3 Programma accensione/spegnimento： Permette di programmare l'accensione e lo spegnimento del telefono.

Attenzione: In ambiento particolari, come in aereo, in cui l'uso dfi cellulari è proibito, è consigliato assicurarsi che l'accensione programmata sia disattivata.

6.4 Lingua: Cambia la lingua utilizzata dal telefono.

6.5 Preferenze inserimento dati： Permette di selezionare il metodo di inserimento dati preferito.

6.6 Impostazioni vibrazione： Abilita/disabilita la funzione, cambia il tipo di vibrazione conseguaente al tocco dello sschermo.

6.7 Tono di blocco: Abilita/disabilita il tono relativo al blocco del telefono.

6.8 Impostazioni movimento:

Cambio file: Imposta la funzione di cambio file quando si scuote il telefono.

Muto: Attiva la funzione di muto alla suoneria quando si scuote il telefono.

Spegni sveglia: Imposta la sveglia per spegnersi se si scuote il telefono.

6.9 Impostazioni di rete

Impostazioni di rete SIM 1/2

Nome	Descrizione
Network selection	Nuova ricerca: Cerca nuovamente una rete.
	Seleziona rete: Il telefono si connetterà solo all rete selezionata. Se la rete selezionata non è disponibile, il telefono non cercherà di connettersi ad un'altra rete
	Modalità di ricerca: Automatica/Manuale.
Reti preferite	Permette di selezionare le reti preferite.

6.10 Impostazioni effetti sonori: Imposta gli effetti sonori per la riproduzione di files audio.

6.11 Ripristina impostazioni iniziali

Si possono ripristinare le impostazioni iniziali per mezzo di una password. La password predefinita è 1122.

7 Impostazioni di sicurezza

7.1 Impostazioni di sicurezza SIM 1/2

7.1.1 Blocca SIM 1/2： Blocca/sbloccca la SIM (PIN).

7.1.2 Blocca numeri： Per utilizzare questa funzione è necessario che sia suportata dalla carta SIM e dall'operatore di rete. Quando la funzione è attiva si possono chiamare solo i numeri compresi nella lista apposita. Per attivare questa funzione si deve inserire il PIN 2

7.1.3 Numeri bloccati: Per attivare o disattivare il blocco dei numeri su tutte o alcune funzioni di chiamata. Questa funzione può essere impostata solo sulla SIM1 e deve essere supportata dalla SIM.

7.1.4 Cambia password： Cambia il PIN 1/2 della SIM 1 I codici ùPIN possono essere richiesti al proprio operatore.

7.2 Blocca telefono： Questa funzione permette di bloccare e sbloccare il telefono. Per bloccare o sbloccare il telefono è necessario digitare la password. Se il telefono è bloccato richiederà la password prima di accendersi. La password predefinita è 1122.

7.3 Cambia password: La password predefinita "1122" per telefono, messaggi, rubrica, registro chiamate e protezione dei dati personali può essere cambiata con una password personale da 4 a 8 cartteri.

8 Bluetooth:

【Attiva】: Attiva/disattiva il Bluetooth.

【Cerca dispositivo audio】: Cerca dispositivi Bluetooth.

【Il mio dispositivo】: Visualizza il modello del dispositivo.

【Dispositivo attivo】: Visualizza il modello del dispositivo in uso.

【Impostazioni】: Imposta i parametri relativi all'uso del Bluetooth.

- ✧ **Visibilità:** Abilita/disabilita.
- ✧ **Nome dispositivo:** Cambia il nome visualizzato per il dispositivo in uso
- ✧ **Autentificazione:** Abilita/disabilita.
- ✧ **Percorso audio:** Permette di sentire l'audio con il telefono o col dispositivo Bluetooth.
- ✧ **Percorso di trasmissione：** Imposta il percorso di trasmissione.
- ✧ **Impostazioni per il trasferimento files:** Permette di selezionare una cartella e di impostarne le priorità.

【**Info**】: Descrizione del dispositivo Bluetooth.

VII. Opzioni dell'editor

Il telefono consente di inserire i dati con diverse modalità. Si possono inserire testi ovunque si richiede l'inserimento di testi. Per decidere come inserire i testi selezionare Impostazioni > Impostazioni telefono > Metodo di inserimento dati predefinito.

Il metodo di inserimento dati predefinito per questo telefono è la scrittura manuale. Ogni campo che richiede l'inserimento di testi può essere riempito scrivendo a mano.

English input

Selezionandol'icona del metodo di inserimento "ABC" o "abc" , si può scrivere a mano in inglese.

Premendo i tasti numerici dal 2 al 9 le lettere ad essi associate ed i numeri corrispondenti appariranno sullo schermo.

Digitare una parola

Con l'opzione composizione assistita premendo i tasti numerici dal 2 al 9 le parole che possono essere composta con quei tasti appariranno sullo schermo.

Per esempio, volendo omporre la parola "book", premere i tasti 2662 e selezionare "book" dall'elenco di parole proposte. Per inserire uno spazio premere il tasto "0".

Inserimento simboli

Per inserire un simbolo premere il tasto * fino ad entrare nell'interfaccia dedicata. Per mezzo dei tasti cursore posizionarsi sul simbolo da inserire e premere OK per selezionarlo.

VIII. Funzione archivio USB

Precauzioni prima dell'uso

- ✧ Assicurarsi di collegare e disconnettere correttamente l'apparecchiatura USB.
- ✧ In nessun caso utilizzare il comando di formattazione di Windows per formattare il disco del telefono, per non danneggiare irreparabilmente il disco stesso.
- ✧ Ambiente operativo USB：
  - ✧ windows2000 / XP/Vista/Windows7.
  - ✧ Per utilizzare altri sistemi operativi si potrebbe rendere necessario installare drivers relativi prima di riuscire a connettere il telefono al Pc.

IX. Appendice 1

Soluzione problemi

Problema	Possibile causa
Il telefono non si accende	1、 Verificare che la batteria sia carica; 2、 Verificare che la batteria sia installata correttamente.

Errore SIM	1、 Verificare che la SIM non sia sporca, eventualmente pulirla； 2、 Disinserire e reinserire la carta SIM； 3、 Verificare che la SIM non sia danneggiata, nel qual caso sostituirla.
Segnale debole	Verificare l barrette che indicano la forza del segnale, sullo schermo. 4 barrette indicano che il segnale è forte, 2 barrette o meno indicano un segnale debole.
Il telefono non effettua le chiamate	1、L'opzione "nascondi i propri dati" potrebbe essere attiva ed il proprio operatore non supporta il servizio； 2、Potrebbe essere presente una forte interferenza； 3、L'opzione Blocco chiamate potrebbe essere attiva； 4、La Linjea 2 potebbe essere attiva ed il proprio operatore non supportare il servizio.
La batteria non si ricarica	1、La batteria potrebbe essere troppo scarica. Per caricare la batteria potrebbe essere necessario lasciare il telefono collegato al caricabatterie molto a lungo； 2、La batteria potrebbe essere deteriorata.

I ltelefono non si connette a nessuna rete	1、Verificare coha il luogo in cui ci si trova sia coperto dal segnale GSM e chee non ci siano forti interferenze； 2、Verificare che la carta Sim sia correttamente inserita, che i contatti siano puliti e che non sia danneggiata. Sostituire la carta SIM eventualmente danneggiata.
Le foto sono troppo scure	1、La luminosità è impostata ad un livello troppo basso； 2、La luminosità ambientale è troppo bassa.
Le foto sono sfocate	1、Il soggetto si muove； 2、Al momento dello scatto il telefono si muove troppo.
Le foto sono distorte	Il soggetto fotografato è troppo vicino all'obiettivo.
Impossibile accedere al menu di una funzione	La carta SIM potrebbe non supportare quella funzione.
Lo sfondo non viene visualizzato integralmente	L'immagine potrebbe essere troppo grande.

X. Appendice 2

Abbreviazioni

SMS	Short Message Service

EMS	Enhanced Message Service
SIM	Subscriber Identity Module
GSM	Global System for Mobile Communication
PIN	Personal Identity Number
PUK	PIN Unblocking Key
IMEI	International Mobile Equipment Identity
CB	Cell Broadcast
GPRS	General Packet Radio Service
MMS	Multimedia Message service